

## ボルヘスの作品

※ 太字は日本語に翻訳されたものを表す。書誌作成にあたって、目黒聰子氏によるボルヘスの書誌（『ボルヘスの世界』、国書刊行会、2000年に所収）と内田兆史氏によるもの（『ユリイカ』1999年9月号、青土社）を参照した。

- 1923 Fervor de Buenos Aires『**ブエノス・アイレスの熱狂**』
- 1925 Luna de enfrente『正面の月』【詩集】  
Inquisiciones『審問』
- 1926 El tamaño de mi esperanza『わが希望の大きさ』
- 1928 El idioma de los argentinos『アルゼンチン人の言語』
- 1929 Cuaderno San Martín『サン・マルティンの手帖』【詩集】
- 1930 Evaristo Carriego『**エバリス・カリエゴ**』【評伝】
- 1932 Discusión『**論議**』【エッセイ集】
- 1933 Las kenningar『ケニング』
- 1935 Historia universal de la infamia『**汚辱の世界史**』
- 1936 Historia de la eternidad『**永遠の歴史**』【エッセイ集】  
ヴァージニア・ウルフ『自分だけの部屋』【翻訳】
- 1937 Antología clásica de la literatura argentina (Jorge Luis Borges + Pedro Henríques Ureña)『アルゼンチン古典文学選集』【共編】  
ヴァージニア・ウルフ『オルランドー』【共訳】
- 1938 フランツ・カフカ『**変身**』【翻訳】
- 1940 Antología clásica de la literatura fantástica (Jorge Luis Borges + Adolfo Bioy Casares)『**幻想古典文学選集**』【共編】
- 1941 El jardín de senderos que se bifurcan『**八岐の園**』  
Antología poética argentina (Jorge Luis Borges + Adolfo Bioy Casares + Silvina Ocampo)『アルゼンチン詩選集』【共編】  
アンリ・ミショー『アジアの一野蛮人』【翻訳】
- 1942 Seis problemas para don Isidoro Parodi (Jorge Luis Borges + Adolfo Bioy Casares)『**ドン・イシドロ・パロディ——六つの難事件**』【共著】  
ビオイ＝カサレスと「H.プストス＝ドメック」の筆名で執筆した推理小説。
- 1943 Poemas, 1922-1943『詩集 1922-1943』【詩集】  
Los mejores cuentos policiales (Jorge Luis Borges +

- Adolfo Bioy Casares)『**傑作探偵小説集**』【共編】  
ハーマン・メルヴィル『**書記バートルビー**』【翻訳】
- 1944 Ficciones, 1935-1944 (Emecé)『**伝奇集**』【短編集】  
『八岐の園』(1941)と『**工匠集**』(1944)を併せた書物。  
ウィリアム・フォークナー『**野生の棕櫚**』【翻訳】
- 1945 El compadrito: su destino, sus barrios, su música (Jorge Luis Borges + Silvina Bullrich Palenque)  
『**ならず者——その運命、界限、音楽**』
- 1946 Dos fantasmas memorables (Jorge Luis Borges + Adolfo Bioy Casares)『**二つの記憶すべき幻想**』【共著】  
H.プストス＝ドメック名義の共著。  
Un modelo para la muerte (Jorge Luis Borges + Adolfo Bioy Casares)『**死の手本**』【共著】
- 1947 Nueva refutación del tiempo『**新時間否認論**』
- 1949 El Aleph『**エル・アレフ**』【短編集】  
トマス・カーライル『**英雄と英雄崇拜**』【翻訳】  
エマソン『**代表的偉人伝**』【翻訳】
- 1951 La muerte y la brújula『**死とコンパス**』  
Antiguas literaturas germánicas (Jorge Luis Borges + Delia Ingenieros)『**古代ゲルマン文学**』【共著】
- 1952 Otras inquisiciones, 1937-1952『**異端審問**』【エッセイ集】  
El idioma de los argentinos. El idioma de Buenos Aires『アルゼンチン人の言語、ブエノスアイレスの言語』  
Los mejores cuentos policiales (Jorge Luis Borges + Adolfo Bioy Casares)『**傑作探偵小説集 第2集**』【共編】
- 1953 El "Martín Fierro" (Jorge Luis Borges + Margarita Guerrero)『**マルティン・フィエロ**』【共著】
- 1955 Los orilleros / El paraíso de los creyentes (Jorge Luis Borges + Adolfo Bioy Casares)『**場末の男たち／信徒の楽園**』【共著】  
Cuentos breves y extraordinarios (Jorge Luis Borges + Adolfo Bioy Casares)『**ボルヘス怪奇譚集**』【共著】  
Poesía gauchesca (Jorge Luis Borges + Adolfo Bioy Casares)『**ガウチョの詩**』【共著】  
Leopoldo Lugones (Jorge Luis Borges + Betina Edelberg)『**レオポルド・ルゴーン**』【共著】

- La hermana de Eloísa (Jorge Luis Borges + Luisa Mercedes Levinson) 『エロイーサの妹』【共著】
- 1957 Manual de zoología fantástica (Jorge Luis Borges + Margarita Guerrero) 『幻獣辞典』【共著】
- 1958 Poemas, 1923-1958 (Emecé) 『詩集 1923-1958』【詩集】
- 1960 Libro de cielo y del infierno (Jorge Luis Borges + Adolfo Bioy Casares) 『天国・地獄百科』【共著】  
El hacedor 『創造者』【詩集】
- 1961 Antología personal 『自選集』
- 1963 El lenguaje de Buenos Aires 『ブエノスアイレスの言語』
- 1965 Introducción a la literatura inglesa (Jorge Luis Borges + Marí Esther Vázquez) 『ボルヘスのイギリス文学講義』【共著】  
Literatura germanicas medievales (Jorge Luis Borges + Marí Esther Vázquez) 『中世ゲルマン文学』【共著】  
Para las seis cuerdas 『六絃のために』【詩集】
- 1967 Crónicas de Bustos Domecq (Jorge Luis Borges + Adolfo Bioy Casares) 『ブストス・ドメックのクロニクル』【共著】  
Introducción a la literatura norteamericana (Jorge Luis Borges + Esther Zemborain de Torres) 『ボルヘスの北アメリカ文学講義』【共著】  
El otro, el mismo, 1930-1967 『他者は、自己』【詩集】
- 1968 Nueva antología personal 『新・自選集』
- 1969 Elogio de la sombra, 1967-1969 『幽冥礼賛』【詩集】  
ホイットマン 『草の葉』【翻訳】
- 1970 El informe de Brodie 『プロディーの報告書』  
The Aleph and other stories 1933-1969 / Borges y Yo 『ボルヘスとわたし——自選短編集』
- 1971 El congreso 『会議』
- 1972 El oro de tigres 『群虎黄金』【詩集】
- 1974 Les autres: scénario original (Jorge Luis Borges + Adolfo Bioy Casares + Hugo Santiago) 『はみだした男』【共著・脚本】 ウーゴ・サンティアゴ監督によりフランスで映画化。
- 1975 El libro de arena 『砂の本』  
La rosa profunda 『永遠の薔薇』
- Prólogos con un prólogo de prólogos 『序文つき序文集』
- 1976 Libro de sueños 『夢の本』  
La moneda de hierro 『鉄の貨幣』【詩集】  
Cosmogonías 『宇宙開闢説』【詩集】  
Qué es el budismo (Jorge Luis Borges + Alicia Jurado) 『仏教とは何か』【共著】
- 1977 Roza y azul 『薔薇と青』  
Historia de la noche 『夜の歴史』【詩集】  
Nuevos cuentos de Bustos Domecq (Jorge Luis Borges + Adolfo Bioy Casares) 『ブストス・ドメックの新短編集』【共著】  
Adrogué (Almirante Brown) 『アドロゲー』【詩集】  
Norah 『ノラ』
- 1978 Breve antología anglosajona (Jorge Luis Borges + María Kodama) 『アングロサクソン小撰集』
- 1979 Borges oral 『ボルヘス、オラル』
- 1980 Siete noches 『七つの夜』
- 1981 La cifra 『定数』【詩集】  
Antologí poética, 1923-1977 『詩選集 1923-1977』【詩集】
- 1982 Nueve ensayos dantescos 『ボルヘスの『神曲』講義』  
原題は『ダンテに関する九つの試論』。  
Páginas de Jorge Luis Borges 『ボルヘス自選集』
- 1983 Veinticinco agosto 1983: y otros cuentos 『1983年8月25日 その他の物語』
- 1983 Atlas (Jorge Luis Borges + María Kodama) 『アトラス——迷宮のボルヘス』
- 1985 Los conjurados 『共謀者たち』【詩集】
- 1986 Textos cautivos 『囚われたテキスト集』  
La rosa de Paracelso / Tigres azules 『パラケルススの薔薇』  
Utopía de un hombre que está cansado 『疲れた男のユートピア』
- 1988 Biblioteca personal (prólogos) 『個人図書館 (序文集)』
- 1989 El caudillo 『カウディーリョ』
- 1996 Cristo en la cruz y otros poemas 『十字架のキリスト その他の詩』
- 1997 La memoria de Shakespeare 『シェイクスピア回想』
- 1998 Borges por él mismo 『ボルヘスによるボルヘス』
- 2000 El hogar: 1935-1958 『エル・オガール 1935-1958』